

AVANT®

Manual de operador para acessório



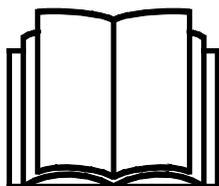
Vassoura rotativa

Número de produto

1100 mm A36067

1500 mm A35284

2000 mm A35583



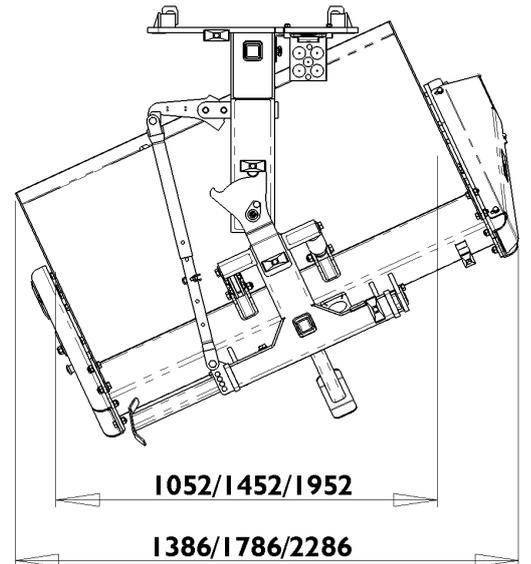
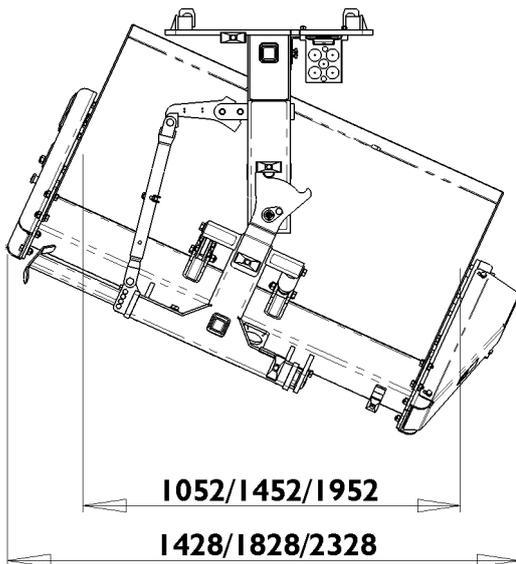
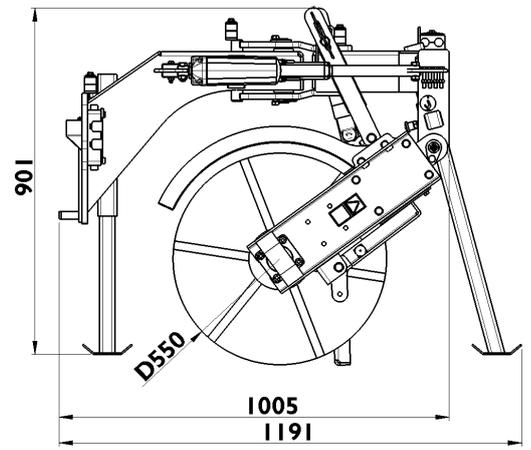
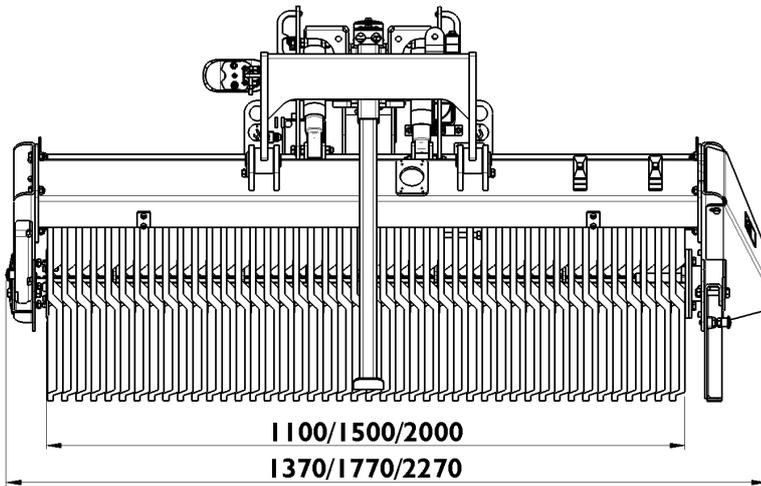
Leia este manual cuidadosamente antes de utilizar o equipamento e siga todas as instruções.

Guarde este manual para referência futura.

Manufacturer:

AVANT®
AVANT TECNO OY
e-mail: sales@avanttecono.com

Ylötie I
33470 YLÖJÄRVI
FINLAND
Tel. +358 3 347 8800
Fax +358 3 348 5511



ÍNDICE

1. PREFÁCIO	4
Símbolos de aviso utilizados neste manual	5
2. OBJETIVO DE UTILIZAÇÃO	6
3. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	7
3.1 Equipamento de proteção pessoal	10
3.2 Procedimento de desligar seguro.	11
4. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	12
4.1 Etiquetas de segurança e principais componentes do acessório	13
5. MONTAGEM DO ACESSÓRIO	15
5.1 Conectar e desconectar as mangueiras hidráulicas	17
5.2 Conexão elétrica	19
5.2.1 Para conectar o arnês elétrico do acessório ao carregador	19
5.3 Suportes de armazenamento	21
6. UTILIZAR A VASSOURA	22
6.1 Verificações antes da utilização	23
6.2 Posição de transporte	24
6.3 Operar a vassoura	24
6.4 Sistema de flutuação da vassoura e posição operativa correta	25
6.4.1 Indicadores de posição de vassoura, 1100	27
6.4.2 Indicadores de posição de vassoura, 1500/2000	27
6.5 Giro de vassoura	28
6.5.1 Parafusos de corte de giro	29
6.6 Ajuste de amortecimento de flutuação	29
6.7 Proteção dianteira (extra opcional)	30
6.8 Rodas de suporte (extra opcional)	30
6.8.1 Ajustar a altura de trabalho	31
6.9 Armazenar o acessório	31
7. MANUTENÇÃO E SERVIÇO	32
7.1 Inspeção dos componentes hidráulicos	32
7.2 Limpeza e lubrificação do acessório	33
7.3 Inspeção de estruturas de metal	33
7.4 Escova	34
7.4.1 Manutenção do disco de escova	34
8. TERMOS DE GARANTIA	35

I. Prefácio

A Avant Tecno Oy gostaria de agradecer a sua aquisição deste acessório para o seu carregador Avant. Foi criado e fabricado com base em anos de experiência no fabrico e desenvolvimento de produto. Ao se familiarizar com este manual e ao seguir as instruções, comprova a sua segurança e assegura uma operação adequada e uma longa vida de serviço do equipamento. Leia as instruções cuidadosamente antes de começar a utilizar o equipamento ou a realizar a manutenção.

O objetivo deste manual é ajudá-lo a:

- Operar o equipamento de forma segura e eficiente
- Observar e evitar quaisquer situações de perigo
- Manter o equipamento intacto e assegurar uma longa vida de serviço

Com estas instruções, mesmo um usuário experiente poderá utilizar o acessório e o carregador de forma segura. O manual inclui instruções importantes também para operadores AVANT experientes. Certifique-se de que todas as pessoas que utilizam o carregador receberam a orientação adequada e estão familiarizados com o manual do carregador, cada acessório que é utilizado e todas as instruções de segurança antes de utilizar o equipamento. A utilização do equipamento para outros propósitos ou a utilização sob qualquer outra forma que não a descrita neste manual é proibida. Tenha este manual à mão durante toda a vida de serviço do equipamento. Se vender ou transferir o equipamento, certifique-se de que entrega este manual ao novo proprietário. Se o manual se perder ou danificar, poderá pedir um novo ao seu vendedor Avant ou ao fabricante.

Para além das instruções de segurança incluídas neste manual, deverá ter em conta todas as regulamentações de segurança no trabalho, legislação local e outras regulamentações relativamente à utilização do equipamento. Particularmente as regulamentações que dizem respeito à utilização do equipamento em áreas de estradas públicas que devem ser tidas em consideração. Contacte o seu revendedor Avant para mais informações sobre os requisitos locais antes de operar o carregador em áreas viárias.

Contacte o seu revendedor AVANT quanto a quaisquer questões, serviço, peças suplentes ou sobre quaisquer problemas que possam ocorrer com a operação da sua máquina.

Este manual é uma tradução das instruções originais em Inglês. Devido ao desenvolvimento contínuo de produto, alguns dos detalhes indicados neste manual poderão diferir do seu equipamento. As imagens retratam ainda o equipamento opcional ou as características que não estão atualmente disponíveis. Reservamo-nos o direito de alterar os conteúdos do manual sem aviso prévio. Copyright © 2020 Avant Tecno Oy. Todos os direitos reservados.

Símbolos de aviso utilizados neste manual

Os símbolos de aviso seguintes são utilizados neste manual. Indicam fatores que deverão ser tidos em conta para reduzir o risco de lesões físicas ou danos materiais:



AVISO SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURANÇA

Este símbolo significa: “**Aviso, tenha cuidado! A sua segurança está em risco!**”

Leia cuidadosamente a mensagem que se segue, avisa de um perigo imediato que poderia causar graves lesões físicas.

O símbolo de alerta de segurança por si só é uma declaração de segurança indica mensagens de segurança importantes neste Manual. É utilizado para chamar a atenção para as instruções que envolvem a sua segurança pessoal ou a segurança dos outros. Quando vir este símbolo, fique alerta, a sua segurança está em risco, leia cuidadosamente a mensagem que se segue e informe outros operadores.

PERIGO

Esta palavra-sinal indica uma situação de perigo que, se não for evitada, irá causar a morte ou lesões graves.

AVISO

Esta palavra-sinal indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, irá causar lesões graves ou morte.

CUIDADO

Esta palavra-sinal é utilizada quando pequenas lesões poderiam ocorrer se as instruções não forem seguidas adequadamente.

NOTA

Esta palavra de sinalização indica informações quanto à operação e à manutenção corretas do equipamento.

Qualquer falha em observar as instruções que acompanham o símbolo poderá levar a falha no equipamento ou outros danos materiais.

2. Objetivo de utilização

A vassoura rotativa AVANT é um acessório adequado para ser utilizado com os carregadores multifunções AVANT indicados na Tabela 1. A vassoura de recolha forte e robusta serve para ainda para utilização profissional e serve para remover sujidade, areia, gravilha de areia ou outros pequenos resíduos de pátios grandes, ruas ou superfícies niveladas ou rígidas. A potente vassoura rotativa é uma excelente escolha para várias tarefas de varrimento durante o ano e adequa-se também à remoção de neve.

Aquando da utilização da vassoura, apenas os pelos estão em contacto com o chão. A visibilidade da vassoura é excelente. Juntamente com o sistema de flutuação avançado, a vassoura irá seguir a superfície de forma muito eficiente. O sistema de flutuação exige uma atenção mínima por parte do operador durante a utilização, para além de ser rígida e silenciosa. A vassoura pode ser virada para ambos os lados em 25 graus para varrer o material para os lados. Em modelos de vassoura de 1500 a 2000, o sistema giratório é elétrico de forma padrão. Na vassoura 1100 o giro é manual e o giro elétrico está disponível como opção. A vassoura é operada diretamente através de um motor hidráulico. Quando a vassoura for colocada em armazenamento, as retrancas deverão ser esticadas para evitar a rodagem em excesso da vassoura e proteger os pelos de se dobrarem. A vassoura serve apenas para utilização exterior e só pode ser utilizada a partir do assento do motorista do carregador, para que a vassoura assente com firmeza no chão apoiada pelos próprios pelos.

A vassoura rotativa não foi criada para qualquer utilização além da que é especificada e não deve ser utilizada para qualquer outro propósito que vá além do indicado.

O acessório foi criado para exigir o mínimo de manutenção possível. O operador consegue realizar tarefas de manutenção regulares. Todo o trabalho de reparação não pode ser realizado pelo operador e as operações de manutenção e reparação exigentes devem ser deixadas para os técnicos profissionais. Todo o trabalho de manutenção deverá ser realizado utilizando o equipamento de segurança adequado. As peças suplentes deverão ser idênticas às especificações originais, que podem ser asseguradas como utilizando apenas peças suplentes originais. Um catálogo de peças suplentes em separado poderá ser fornecido, consulte o seu revendedor Avant.

Familiarize-se com as instruções do manual relativamente ao serviço e manutenção. Contacte o seu revendedor AVANT se tiver questões adicionais relativamente à operação ou manutenção do equipamento, ou se necessitar de peças suplentes ou serviços de manutenção.

Tabela 1 - Vassoura rotativa - Compatibilidade com carregadores Avant

Modelo		220 225 225LPG	313S 320S	420 423	520 523 R20 525LPG	R28 528 530	630 R35 635 640	735 745 750 755i 760i	850 860i	e5 e6
A36067	1100	•	•	•	•	•	(•)	(•)	(•)	(•)
A35284	1500	-	-	•	•	•	•	•	•	(•)
A35583	2000	-	-	-	(•)	•	•	•	•	-

Recomenda-se que utilize o acessório apenas com carregadores indicados na • Tabela 1. Aquando da utilização dos modelos marcados com (•), o total desempenho poderá não ser atingido. Poderão ser necessários contrapesos adicionais. Para compatibilidade com um modelo não indicado na tabela, contacte o seu vendedor Avant.

3. Instruções de segurança

Tenha em conta que a segurança é o resultado de vários fatores. A combinação de carregador-acessório é altamente potente e a utilização ou a manutenção inadequada ou imprópria poderá causar graves lesões físicas ou danos materiais. Devido a tudo isto, todos os operadores deverão familiarizar-se com a utilização correta e com os manuais de operador do carregador e do acessório antes de iniciarem a operação. Não utilize o acessório se não estiver completamente familiarizado com a sua operação e perigos relacionados.



PERIGO

A utilização errada, a utilização descuidada ou a utilização de um acessório que esteja em más condições poderá causar risco de lesões graves.

Familiarize-se com os controles do carregador, com o procedimento de acoplagem correto e com a forma correta de operar o acessório numa área segura. Estude especialmente a forma como parar o equipamento de forma segura. Leia todas as precauções de segurança de forma cuidadosa.

Leia todas as instruções de segurança de forma segura antes de manusear o acessório



AVISO

- Aquando da colocação do acessório no carregador, **certifique-se de que os pinos de bloqueio do disco de anexação rápida do carregador estão na posição mais baixa e que bloquearam o acessório no carregador.** Nunca levante ou mova um acessório desbloqueado.
- Este acessório foi criado para ser utilizado apenas por um operador de cada vez. Não deixe outras pessoas próximas da área de perigo do equipamento quando o mesmo estiver a ser utilizado.
- Transporte sempre o acessório o mais baixo possível para manter o centro de gravidade baixo e mantenha o propulsor telescópico retraído durante a movimentação.
- **Risco de lesões devido a abrasão, fricção, entalamento - Mantenha-se longe da vassoura rotativa.** Nunca deixe o assento do motorista quando a vassoura estiver a funcionar ou se a alavanca de controle hidráulico do carregador estiver bloqueado ligado. A vassoura operada hidráulicamente é forte e tem um torque muito elevado que irá manter a vassoura a rodar. Mantenha uma distância de segurança de pelo menos 5 metros relativamente à vassoura ativada. Mantenha as mãos e os pés afastados de partes em movimento. As escovas da vassoura podem causar lesões na pele mesmo com um contacto leve com qualquer parte do corpo.
- **Risco de esmagamento debaixo do acessório ou do propulsor de carregamento - Baixa o acessório com firmeza no chão antes de sair do assento do motorista.** Certifique-se de que o acessório está bem apoiado durante qualquer manutenção ou inspeção. Não deixe o assento do motorista quando o propulsor do carregador está levantado. Ir para debaixo de um acessório levantado ou de um propulsor de carregamento é perigoso, uma vez que o propulsor poderá baixar devido a perda de estabilidade, avaria mecânica ou se outra pessoa operar os controlos do carregador.
- **Risco de lesões devido a resíduos ejetados - A vassoura rotativa poderá ejetar objetos a alta velocidade.** A vassoura rotativa poderá causar perigo de resíduos ejetados. Não deixe que transeuntes se aproximem da máquina mais do que a uma distância de segurança de 5 metros a partir da máquina. Pare o acessório se outros se aproximarem da distância segura. Utilize apenas se as proteções estiverem instaladas.

**AVISO**

- Tenha atenção o perigo de esmagamento do eixo da vassoura em movimento, rebaixe sempre a vassoura na totalidade ou utilize os apoios adequados, se for necessário manusear a vassoura enquanto levantada.
- Não dobre a vassoura muito para cima. A vassoura é engatada de forma a permitir que a vassoura siga os contornos do terreno. Quando excessivamente dobrada, a vassoura pode dobrar no propulsor do carregador e poderá alcançar a zona do motorista. Mantenha a vassoura sempre próxima do chão.
- Não se esqueça de que a vassoura poderá projetar material ou objetos a alta velocidade. Não opere o equipamento se a tampa da vassoura não estiver colocada.
- Desligue o carregador e coloque o acessório numa posição segura conforme indicado no procedimento de paragem segura antes de qualquer limpeza, manutenção ou ajustes.
- Tome atenção ao espaço em volta e a quaisquer outras pessoas e máquinas que se movimentem nas proximidades. Tome atenção aos contornos do terreno e a outros perigos, como por exemplo, ramos e árvores que possam atingir a área do motorista, pedras soltas e superfícies escorregadias.
- Certifique-se de que utiliza apenas um acessório que esteja em bom estado. Verifique o acessório adequadamente em intervalos regulares. Não modifique o acessório de forma a que possa afetar a segurança do mesmo. É proibido fazer orifícios no acessório e é estritamente proibido soldar ou colocar ganchos ou outros objetos no acessório.
- Utilize o acessório apenas para o propósito indicado. Qualquer outra utilização cria riscos de segurança desnecessários e o equipamento poderá ficar danificado.
- Certifique-se de que o carregador está equipado com os componentes de segurança necessários e que os mesmos estão em bom estado. Deverá ser utilizado cinto de segurança. Se existirem perigos específicos relacionados com a área operativa, utilize o equipamento de segurança adequado.
- Leia ainda as instruções de segurança e de utilização correta do carregador a partir do manual de operador do carregador.



PERIGO

Risco de esmagamento - Ir para debaixo do propulsor de carregamento ou de um acessório poderá causar lesão grave ou morte. Nunca se coloque debaixo de um propulsor de carregamento e evite que outros se aproximem de um propulsor elevado ou de um acessório. Ir para debaixo de um acessório levantado ou de um propulsor do carregador é perigoso uma vez que o propulsor poderá baixar devido à perda de estabilidade, avaria mecânica ou quando a outra pessoa opera os controles do carregador. Rebaixe o acessório para o chão para uma posição segura antes de deixar o assento do motorista.

Nunca se esqueça que o propulsor do carregador poderá ser rebaixado ou dobrado mesmo se o motor estiver desligado (perigo de esmagamento). O carregador não deve ser utilizado para manter uma carga elevada durante longos períodos. Rebaixe sempre o acessório para uma posição segura antes de sair do assento do motorista.



AVISO

Perigo de enredamento e corte - Nunca se aproxime de um acessório em funcionamento. O eixo rotativo potente pode causar lesões graves a qualquer pessoa que dela se aproxime. Pare sempre o acessório seguindo o procedimento de paragem seguro antes de se aproximar do acessório. Se estiver próximo de um acessório em funcionamento, é absolutamente necessário para determinar o estado do acessório à distância, nunca utilize roupa larga, cachecóis compridos, jóias ou outros itens que possam ficar presos nas partes rotativas enquanto opera o acessório. Se necessário, utilize também um chapéu para evitar que cabelos compridos entrem em contacto com as partes rotativas. Antes da manutenção e da manutenção, pare o acessório seguindo o procedimento de paragem segura.



AVISO

Perigo de objetos projetados - Manter os transeuntes afastados. Note que o acessório consegue projetar pedras, gravilha ou outros objetos encontrados na área a alta velocidade. Mantenha sempre uma distância de segurança de pelo menos <DistânciaSegurança> metros relativamente a outras pessoas.





AVISO

Risco de dobragem - Evite a sobrecarga. O carregador pode dobrar quando manusear cargas demasiado pesadas ou devido aos movimentos dinâmicos causados pelo movimento ou pelo manuseamento de uma carga pesada. Não estique o propulsor telescópico quando a carga se aproximar da capacidade de elevação do carregador ou quando o propulsor do carregador estiver na posição horizontal. Quando notar que as rodas traseiras do carregador estão quase a levantar do chão ou se o indicador de carga do carregador (se instalado) avisar:

- Rebaixe a carga calmamente e retraindo o propulsor telescópico
- Evite alterações repentinas na velocidade ou na direção sempre que a carga estiver levantada
- Utilize contrapesos adicionais se necessário



3.1 Equipamento de proteção pessoal

Lembre-se de utilizar o equipamento de proteção pessoal adequado:



- O nível de ruído no assento do motorista poderá exceder 85 dB(A) dependendo do modelo do carregador e do ciclo operativo. A exposição alargada ao ruído alto poderá causar problemas de audição. Utilize proteção auricular enquanto trabalha com o carregador.



- Utilize luvas de proteção.



- Utilize calçado de segurança enquanto trabalha com o carregador.



- Utilize óculos de segurança, por exemplo, quando manusear componentes hidráulicos.



- Utilizar uma vassoura faz com que o pó se espalhe em muitas aplicações. Proteja-se do pó utilizando uma máscara com respirador.

3.2 Procedimento de desligar seguro.

Parar o acessório em segurança antes de se aproximar do mesmo:



AVISO

Pare sempre o acessório seguindo o procedimento de paragem segura antes de sair do assento do motorista. O procedimento de paragem segura evita todos e quaisquer movimentos não intencionais do acessório. Note que o propulsor do carregador pode mover-se para baixo mesmo se o motor do carregador estiver desligado. Procedimento de paragem segura:

- Rebaixe o propulsor e o acessório até ao chão.
- Desligue o motor do carregador e bloqueie o travão de estacionamento.
- Liberte a pressão residual do sistema hidráulico; movimente todas as alavancas de controle hidráulico para as posições mais extremas algumas vezes.
- Evite o arranque da máquina, remova a chave da ignição.
- Coloque a vassoura no chão. Se não quiser seguir imediatamente continue a utilizar a vassoura, configure os suportes de armazenamento da vassoura.

4. Especificações técnicas

Tabela 2 - Vassoura rotativa - Especificações

Número de produto	A36067	A35284	A35583
Largura de trabalho:	1100 mm	1500 mm	2000 mm
Outras dimensões:	Ver a página 2		
Peso:	170 kg	200 kg	260 kg
Tipo de escova:	550 mm / 2,2 mm (64716), discos de escova de nylon substituíveis individualmente		
Sistema giratório padrão:	Mecânico, $\pm 25^\circ$, 5 passos	Elétrico, $\pm 25^\circ$	
Fluxo hidráulico recomendado:	20-35 l/min	20-40 l/min	20-50 l/min
Entrada máxima de energia hidráulica:	50 l/min, 22,5 MPa (225 bar)	60 l/min, 22,5 MPa (225 bar)	70 l/min, 22,5 MPa (225 bar)
Compatibilidade com carregadores AVANT:	Ver Tabela 1		
Opções			
Disco de escova para superfícies rígidas	65888 (500 mm / 0,7 mm, disco de escova de aço)		
Disco de escova para varredura suave	A437936 (500 mm / 1,5 mm, disco de escova de nylon)		
Proteção dianteira, placa de borracha	A438900	A438874	A438914
Giro elétrico	A36112	-	-
Rodas de apoio	A35760		

4.1 Etiquetas de segurança e principais componentes do acessório

Abaixo listam-se as etiquetas e as marcações no acessório. Deverão estar visíveis e legíveis no equipamento. Substitua qualquer etiqueta em falta ou pouco clara. Poderá adquirir novas etiquetas através do seu revendedor ou das informações de contacto indicadas na tampa.



Certifique-se de que todos os decalques são legíveis. As etiquetas de aviso contêm importantes informações de segurança e ajudam a identificar e a lembrar os perigos relacionados com o equipamento. Substitua as etiquetas de aviso em falta ou danificadas por etiquetas novas.



A46771



A46772



A46803



A46799



A46806

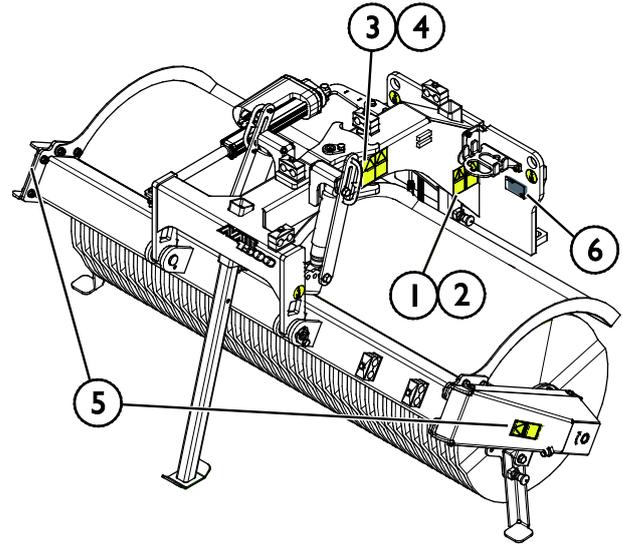


Placa de identificação do acessório A423234

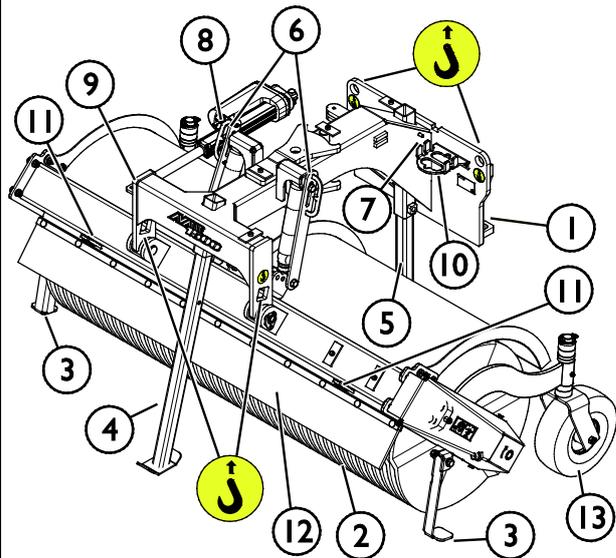
Para colocar uma etiqueta nova: Limpe adequadamente a superfície para remover toda a gordura. Deixe que seque totalmente. Retire a película protetora da etiqueta e prima firmemente para aplicar. Tome cuidado para não tocar na cola da etiqueta.

Tabela 3 - Locais de decalque e mensagens de aviso

Decalque		Mensagem de aviso
1	A46771	Leia as instruções antes da utilização.
2	A46772	Não vá para debaixo do acessório levantado ou do propulsor do carregador; mantenha-se afastado de equipamento elevado.
3	A46803	Perigo de esmagamento, suporte de acessório flutuante e rodagem lateral. Manter longe de componentes em movimento.
4	A46799	Tenha cuidado com os objetos atirados; mantenha uma distância segura do equipamento. (5 m), 2 pcs.
5	A46806	Perigo de enredamento, não se aproxime a vassoura quando a mesma estiver em funcionamento. Tenha cuidado com o enredamento de vestuário ou cabelos. 2 pcs.
6	A418345 / A418350 / A418351	Placa de identificação


Tabela 4 - Vassoura rotativa - Componentes principais

1	Estrutura com suportes de acoplamento Avant
2	Escova
3	Suportes de armazenamento lateral, 2 pcs
4	Suporte de armazenamento dianteiro
5	Suporte de armazenamento traseiro
6	Indicadores de nível de flutuação
7	Indicador de nivelamento de estrutura
8	Atuador giratório lateral elétrico
9	Parafusos de corte suplentes para o atuador giratório
10	Suporte multiconector
11	Pontos de aperto (opção) do sistema de irrigação
12	Proteção dianteira, placa de borracha (opção)
13	Rodas de suporte (opção)



5. Montagem do acessório

Anexar o acessório ao carregador é rápido e fácil, mas deverá ser feito com cuidado. O acessório é montado no propulsor do carregador utilizando o disco de anexação rápida no propulsor do carregador e a contraparte no acessório.

Se o acessório não estiver bloqueado no carregador poderá saltar do carregador e causar uma situação perigosa. O carregador não deverá ser dirigido e o propulsor não deverá ser levantado quando o acessório não estiver bloqueado. Para evitar situações de perigo, siga sempre o procedimento de acoplagem indicado abaixo. Lembre-se ainda das instruções de segurança indicadas neste manual. O acessório é montado no carregador da seguinte forma:



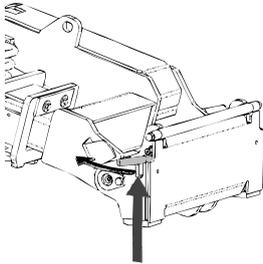
AVISO

Risco de esmagamento - Certifique-se de que um acessório desbloqueado não se move ou cai. Não se mantenha na área entre o acessório e o carregador. Monte o acessório apenas numa superfície nivelada.

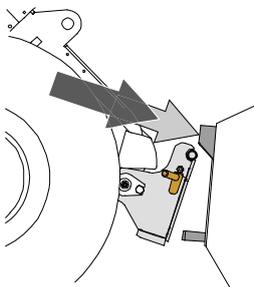
Nunca movimente ou levante um acessório que não tenha sido bloqueado.

Sistema de acoplagem rápida Avant:

Passo 1:

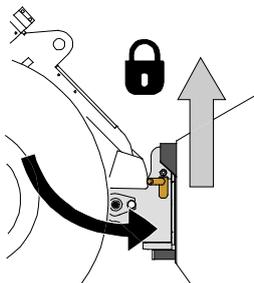


- Levante os pinos de bloqueio de anexação rápida e rode-os para trás para a ranhura para que fiquem bloqueados na posição superior.
- Se o seu carregador estiver equipado com um sistema de bloqueio de acessório hidráulico, consulte instruções adicionais sobre a utilização do sistema de bloqueio dos manuais relevantes.
- Certifique-se de que as mangueiras hidráulicas e os cabos elétricos estão posicionados para que não se coloquem entre o disco de anexação do carregador e o acessório, e para que não fiquem esmagados ou desgastado contra as extremidades afiadas.



Passo 2:

- Rode o disco de anexação rápida hidráulicamente para obter uma posição de avanço oblíqua.
- Coloque o carregador no acessório. Se o seu carregador estiver equipado com um propulsor telescópico, pode utilizá-lo.
- Alinhe os pinos superiores no disco de acoplagem rápida do carregador para que fiquem debaixo dos suportes correspondentes do acessório.



Passo 3:

- Levante o propulsor ligeiramente - empurre a alavanca de controle de propulsor para trás para levantar o acessório do chão.
- Rode a alavanca de controle de propulsor para rodar a seção inferior do disco de anexação rápida para o acessório.
- Bloqueie os pinos de bloqueio manualmente ou bloqueie o bloqueio hidráulico.
- **Verifique sempre o bloqueio de ambos os pinos de bloqueio.**

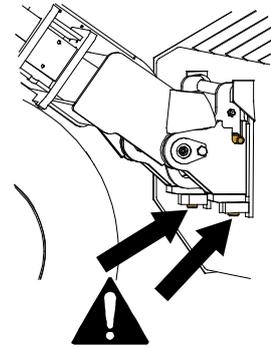
**AVISO**

Risco de esmagamento - Evite dobrar o acessório. A dobragem ou elevação excessiva de um acessório desbloqueado aumenta o risco de dobragem do acessório. Não utilize o bloqueio automático dos pinos de bloqueio quando o acessório estiver elevado mais do que um metro do chão. Se os pinos de bloqueio não voltarem à posição normal aquando da dobragem, não dobre ou levante o acessório mais. Rebaixe o acessório para o chão e segure o bloqueio manualmente.

**AVISO**

Risco de queda de objetos - Evite a queda do acessório.

Um acessório que não tenha sido totalmente bloqueado no carregador poderá cair no propulsor ou na direção do operador ou cair debaixo do carregador durante o movimento, causando a perda de controle do carregador. Nunca movimente ou levante um acessório que não tenha sido bloqueado. Antes de mover ou levantar o acessório, certifique-se de que os pinos de bloqueio estão na posição mais baixa e passam através dos apertos no acessório em ambos os lados.

**AVISO**

Certifique-se de que o carregador é compatível com o acessório. A estabilidade do carregador, a possível sobrecarga do acessório e a compatibilidade dos sistemas de controle do carregador deverão ser asseguradas para além da compatibilidade mecânica do acessório. Se utilizar o acessório com um carregador que não seja utilizado com o modelo de acessório que possui, os riscos incluem capotamento, danos no acessório devido a sobrecarga e riscos relacionados com o movimento descontrolado do acessório e das suas partes. Se o seu carregador não estiver listado na Tabela 1 na página , fale com o seu revendedor Avant antes de utilizar este acessório.

5.1 Conectar e desconectar as mangueiras hidráulicas

Nos carregadores Avant, as mangueiras hidráulicas são conectadas utilizando o sistema multiconector. Se tiver um carregador da série 300-700 Avant com os acopladores rápidos convencionais e desejar alterar para o sistema multiconector, contacte o seu revendedor ou ponto de serviço Avant para obter instruções ou serviços de instalação.



AVISO

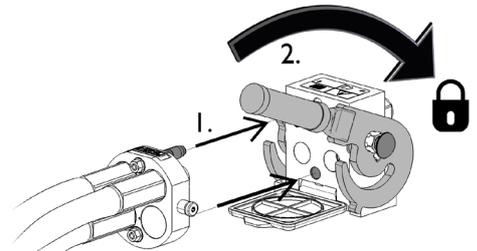
Risco de movimento do acessório e ejeção de óleo hidráulico - Nunca conecte ou desconecte acoplagens rápidas ou outros componentes hidráulicos enquanto a alavanca de controle da alavanca de controle hidráulico auxiliar estiver bloqueada ou se o sistema estiver pressurizado. Conectar ou desconectar as acoplagens hidráulicas enquanto o sistema está pressurizado poderá levar a movimentos não intencionais do acessório ou a ejeção de fluido de alta pressão, que poderá causar lesões graves ou queimaduras. Siga o procedimento de paragem segura antes de desconectar a hidráulica.

NOTA

Mantenha todas as uniões o mais limpas possível; utilize as tampas de proteção no acessório e no carregador. Sujidade, gelo, etc. poderão tornar a utilização das uniões um pouco mais difícil. Nunca deixe as mangueiras no chão; coloque as acoplagens no suporte do acessório.

Conectar o sistema multiconector:

1. Alinhe os pinos do conector do acessório com os orifícios correspondentes do conector do carregador. O multiconector não irá conectar se o conector do acessório estiver colocado ao contrário.
2. Conecte e bloqueie o multiconector rodando a alavanca no sentido do carregador.

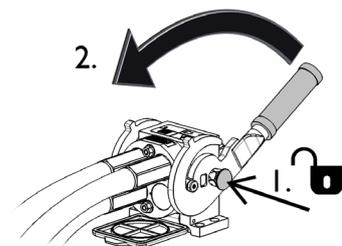


A alavanca deverá mover-se lentamente até à posição de bloqueio. Se a alavanca não deslizar com suavidade, verifique o alinhamento e a posição do conector e limpe os conectores. Desligue ainda o carregador e liberte a pressão hidráulica residual.

Para desconectar o sistema multiconector:

Antes de desconectar empurre o acessório para baixo para uma superfície sólida e nivelada.

1. Desligue a hidráulica auxiliar do carregador.
2. Enquanto empurra o botão de desbloqueio, rode a alavanca para desconectar o conector.
3. Após terminar a operação, coloque o multiconector no suporte no acessório.



Desconectar as mangueiras hidráulicas:

Antes de desconectar as uniões, rebaixe o acessório para uma posição segura numa superfície sólida e nivelada. Rode a alavanca da hidráulica auxiliar para a sua posição neutra.

NOTA

Aquando da acoplagem do acessório, desconecte sempre as acoplagens hidráulicas antes de desbloquear o disco de acoplamento rápido para evitar danos na mangueira e quaisquer derrames de óleo. Volte a instalar as tampas de proteção nas uniões para evitar que impurezas entrem no sistema hidráulico.

Libertar pressão hidráulica residual:

No caso de ainda existir pressão residual no sistema hidráulico do acessório, é normalmente possível desconectar as acoplagens hidráulicas, mas poderá ser difícil conectá-las da próxima vez. Se as uniões não conectarem, a pressão residual deverá ser libertada rodando a alavanca de controle hidráulico auxiliar do carregador, enquanto o motor está desligado. Para se certificar de que não existirá pressão residual no sistema hidráulico do acessório, desligue o motor do carregador e mova a alavanca de controle hidráulico auxiliar do carregador para a frente e para trás antes de desconectar as acoplagens.

5.2 Conexão elétrica

Funções elétricas do acessório:

De forma padrão, as vassouras rotativas 1500 e 2000 estão equipadas com uma rotação que é ativada pelo atuador elétrico. O sistema de rotação elétrica para a vassoura rotativa 1100 está disponível como opção.

O sistema de rotação elétrico pode ser controlado com o arnês elétrico padrão que é fornecido com o acessório, com o sistema Opticontrol[®] (equipamento opcional para carregadores), ou com o pacote de interruptor de controle de acessório opcional do carregador.

Se a vassoura rotativa estiver equipada rotação elétrica, o pacote de interruptor de controle de acessório, ou o sistema Opticontrol[®] são recomendados (equipamento opcional para carregadores).

5.2.1 Para conectar o arnês elétrico do acessório ao carregador

A partir de 2016, existe uma tomada elétrica integrada no multiconector do acessório. No entanto, é também fornecido um arnês elétrico separado com o acessório, para fazer com que seja possível conectar e utilizar o acessório com carregadores que não estejam equipados com um sistema Opticontrol[®].

Existem três formas de conectar o conector elétrico, dependendo do equipamento no carregador e no acessório.

1. **Se o seu carregador não estiver equipado com Opticontrol[®] ou com o pacote de interruptor de controle de acessório:**

Utilize o kit do cabo separado com um interruptor que é fornecido com o acessório. Conecte este cabo à tomada elétrica de 12 V próxima do assento do operador do carregador e à tomada elétrica do acessório.

1. A tomada elétrica conecta-se à tomada elétrica de 12 V próxima do assento do operador do carregador.

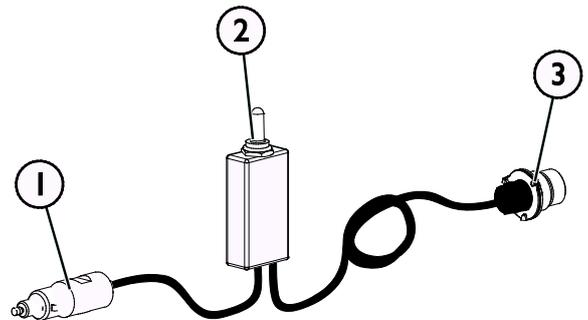
Mais informações sobre a alimentação elétrica do carregador podem ser encontradas no manual do operador do carregador.

2. Interruptor de 2 vias, volta à posição média

Selecione a localização do interruptor na cabina para que seja facilmente acessível, mas não será utilizado inadvertidamente.

3. Conecte a tomada elétrica do acessório.

Se o acessório estiver equipado com uma tomada elétrica que está integrada no multiconector do acessório, desconecte o cabo elétrico do multiconector.



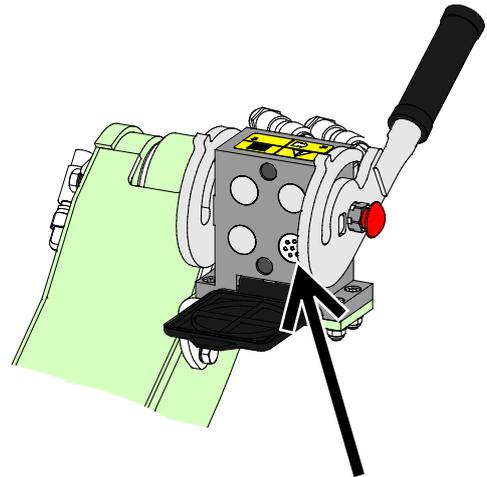
Arnês do cabo A34804

2. Se o seu carregador estiver

- Equipamento com Opticontrol® ou
- O pacote de interruptor de controle de acessório e o carregador tiver sido fabricado **depois de 2016**:

Se o carregador estiver equipado com o pacote de controle do acessório e a tomada elétrica integrada no multiconector, o arnês elétrico do acessório é conectado quando o multiconector é acoplado. Limpe ambos os multiconectores antes de conectar o multiconector.

O arnês do cabo separado A34804 não é necessário neste caso.



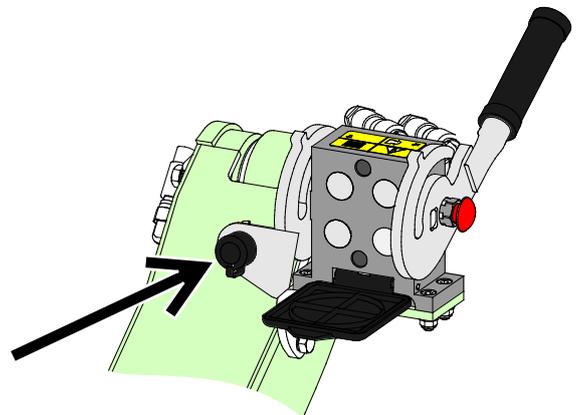
Opticontrol®, ou pacote de interruptor de controle de acessório, ou carregador fabricado em 2016, ou mais tarde

3. Se o seu carregador estiver

- Equipado com o pacote de interruptor de controle de acessório e o carregador tiver sido fabricado **antes de 2016**:

Se existir uma tomada elétrica próxima do multiconector do carregador, desligue a ficha elétrica do multiconector e conecte-a à ficha elétrica do carregador.

O arnês do cabo separado A34804 não é necessário neste caso.



Pacote de interruptor de controle de acessório, carregador fabricado em 2015 ou antes

NOTA

Certifique-se de que os cabos elétricos não ficam presos, não são apertados ou esticados quando o equipamento se move.

Com a ajuda do pacote de interruptor de controle de acessório disponível para o carregador, os interruptores de controle de acessório são facilmente acessíveis na extremidade da alavanca de controle de propulsor.

Mais informações sobre a alimentação elétrica do carregador podem ser encontradas no manual do operador do carregador.

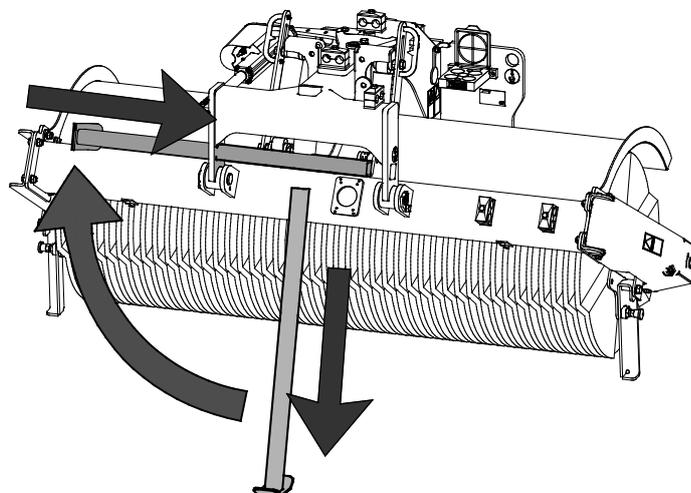
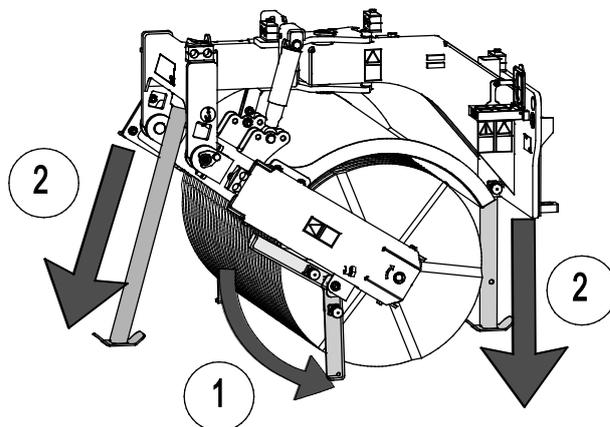
5.3 Suportes de armazenamento

Todos os quatro suportes deverão ser rebaixados aquando da desconexão da vassoura, e todos os quatro suportes devem ser levantados antes de utilizar a vassoura.

Para armazenar a vassoura, rebaixe-a para uma superfície nivelada, onde não se movimente acidentalmente. Configure as retranscas para rebaixar a posição primeiro e depois rebaixar o acessório no chão.

Devido ao mecanismo de flutuação amortecida, a posição da vassoura, relativamente à estrutura, irá alterar lentamente e um curso espaço de tempo de espera é necessário antes de as retranscas dianteiras e traseiras (2 na imagem anexa) chegarem à parte de baixo dos pelos.

O suporte dianteiro é armazenado deslizando-o para baixo a partir da vassoura, depois coloque-o na posição de armazenamento conforme indicado na imagem.



Armazene sempre a vassoura de forma a que nenhum peso seja aplicado nos pelos. Certifique-se de que o rebaixamento lento não intencional da vassoura durante o seu armazenamento não irá causar um perigo de esmagamento ou impedir que a vassoura se mova. Os pelos poderão dobrar-se permanentemente se o peso for deixado sobre eles.

NOTA

6. Utilizar a vassoura

Verifique o acessório e o movimento operativo uma vez mais antes de começar a trabalhar e verifique que todos os obstáculos foram retirados da área operativa. Uma inspeção rápida do equipamento e da área operativa antes da utilização são partes do procedimento para verificar a segurança e o melhor desempenho do equipamento. Pratique a utilização do acessório e os controlos numa área segura e aberta. Se não estiver familiarizado com a utilização do carregador, recomenda-se que pratique a sua utilização sem quaisquer acessórios.



PERIGO

Risco de esmagamento ou enredamento a partir do contacto das partes em movimento - Nunca deixe o equipamento sozinho enquanto o motor estiver a trabalhar. Siga o procedimento de paragem segura.



AVISO

Perigo de enredamento - Nunca saia do assento do motorista quando a vassoura estiver a funcionar. Mantenha uma distância de pelo menos 5 metros entre a vassoura e outras pessoas e pare a vassoura e rebaixe-a totalmente sempre que houver outras pessoas nas proximidades da vassoura. Nunca realize qualquer manutenção ou ajustes se a vassoura começar a funcionar por acidente. Desligue o motor do carregador, desligue a hidráulica auxiliar e rebaixe a vassoura do carregador antes de se aproximar do acessório.



AVISO

Perigo de objetos projetados - Manter os transeuntes afastados. Note que o acessório consegue projetar pedras, gravilha ou outros objetos encontrados na área a alta velocidade. Mantenha sempre uma distância de segurança de pelo menos <DistânciaSegurança> metros relativamente a outras pessoas.



6.1 Verificações antes da utilização

- Antes de começar a trabalhar, remova grandes itens que não podem ser recolhidos com a vassoura da área de trabalho.
- Dirija com cuidado em terrenos irregulares e note o efeito da carga pesada na frente do carregador para a estabilidade e o manuseamento do carregador.
- Certifique-se de que os transeuntes estão a uma distância segura aquando da operação do equipamento. Não deixe ninguém entrar na área de perigo do propulsor ou manter-se diretamente à frente do carregador. Certifique-se ainda de que é seguro inverter a marcha com o carregador. Nunca assuma que os transeuntes irão ficar onde os viu pela última vez; especialmente as crianças que são atraídas por equipamento em movimento.
- Verifique o estado geral do acessório e do carregador e verifique quanto a possíveis fugas de óleo hidráulico. Faça verificações diárias no carregador, consulte o manual do operador do carregador. O acessório não deve ser utilizado se existir uma avaria no sistema hidráulico do carregador ou no acessório. Consulte o Capítulo 7 para instruções de manutenção.
- Opere o acessório e os controles do carregador apenas quando estiver sentado no assento do motorista. Certifique-se de que o carregador e o acessório são utilizados de forma segura e conforme indicado. Não deixe que crianças operem o equipamento.
- Nunca opere o carregador ou acessórios enquanto estiver sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos que possam pôr em causa o seu julgamento ou causar sonolência ou se, de outra forma, não estiver fisicamente apto para operar o equipamento.
- Lembre-se dos métodos de trabalho corretos e evitar sair do assento do motorista desnecessariamente.



AVISO

Perigo de objetos projetados - Manter os transeuntes afastados. Note que independentemente do revestimento de proteção da vassoura, a vassoura poderá ejetar areia, pedras, pedaços de madeira ou outro material para longe da vassoura. Pare a vassoura imediatamente se existirem outros a uma proximidade de 5 metros da vassoura.

NOTA

Limpe, com regularidade, o centro do refrigerador de óleo do carregador; consulte o manual do operador do carregador para mais instruções. O sobreaquecimento do óleo diminui a potência e os efeitos da vida útil dos componentes hidráulicos do acessório e do carregador.

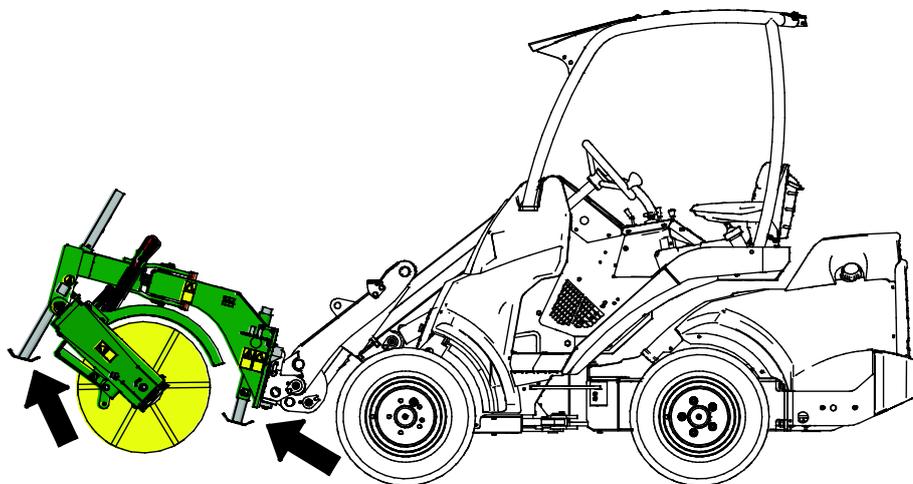
6.2 Posição de transporte



CUIDADO

Mantenha o carregador estável e evite bater no chão com os suportes de armazenamento enquanto dirige com a vassoura colocada no carregador. Transporte sempre o acessório o mais próximo possível do chão. Mantenha o propulsor telescópico e retrancas retraídas durante o movimento.

Retraia os suportes de armazenamento antes do movimento de transporte conforme indicado com as setas na imagem anexa.



6.3 Operar a vassoura

Este acessório é operador com a hidráulica auxiliar do carregador.

Alavanca de controle hidráulico auxiliar:

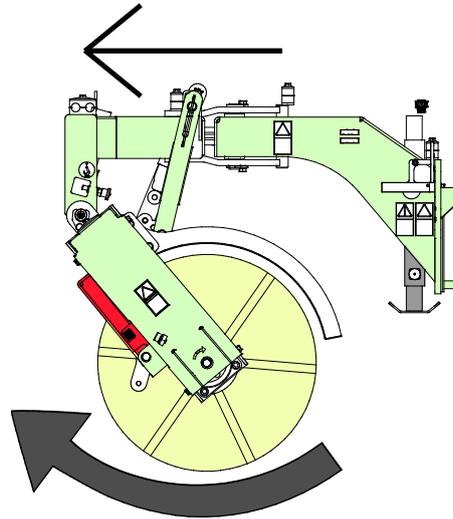
(Ou botões de joystick elétricos):

	<p>Movimente a alavanca de controle hidráulico auxiliar do carregador no sentido da posição de bloqueio para rodar o acessório para a sua direção operativa normal. Em alternativa, utilize os botões elétricos do joystick (se instalado) aquando da utilização do acessório intermitentemente.</p> <p>Pare o acessório colocando a alavanca na posição neutra.</p>
	<p>A direção inversa não é recomendada. A direção inversa pode ser utilizada, se necessário, para eliminar sujidade que tenha ficado presa nas lâminas. A direção inversa deverá ser utilizada apenas quando o acessório é elevado do chão.</p>

Direção de operação

A vassoura serve apenas para rodar na sua direção operativa normal para que a vassoura empurre o material para a frente.

Para um melhor desempenho, o Vassoura rotativa deverá ser operado na direção de movimento para a frente.



NOTA

Para evitar danos nas escovas, não movimente o carregador mantendo a vassoura no chão sem a rodar.

Velocidade rotativa

Utilize as rpm do motor altas para melhores resultados de varredura. Dependendo do modelo do carregador e da velocidade de movimento, poderão ser utilizadas uma ou duas bombas hidráulicas. Note que uma velocidade rotativa alta irá desgastar a vassoura ainda mais rapidamente, portanto a velocidade deverá ser definida de acordo com as condições operativas, com o material a ser manuseado e com a velocidade de movimento.

NOTA

Opere o acessório mantendo o fluxo hidráulico dentro do limite recomendado. Nunca exceda a entrada máxima permitida de energia hidráulica.

6.4 Sistema de flutuação da vassoura e posição operativa correta

A vassoura está equipada com um sistema de flutuação mecânica que permite que a vassoura siga a superfície do terreno sem mover o propulsor do carregador.

A operação de flutuação e o desempenho de varredura são em grande medida afetados pela posição da vassoura. Para um melhor desempenho da vassoura e uma vida útil alargada, a vassoura deverá assentar no chão com o seu próprio peso. O sistema de flutuação opcional do carregador deverá ser desligado.

NOTA

A configuração da posição operativa correta ajuda para assegurar que a vassoura irá operar de forma mais eficiente. Após a vassoura ser configurada para a posição operativa correta, é aconselhável levantar ou rebaixar a vassoura utilizando apenas os movimentos de elevação e rebaixamento do propulsor do carregador e não dobrar a vassoura para a frente e para trás. Desta forma, a vassoura irá permanecer na posição operativa correta e pode ser rebaixada rapidamente.

Existem dois indicadores de posição vermelhos na vassoura:

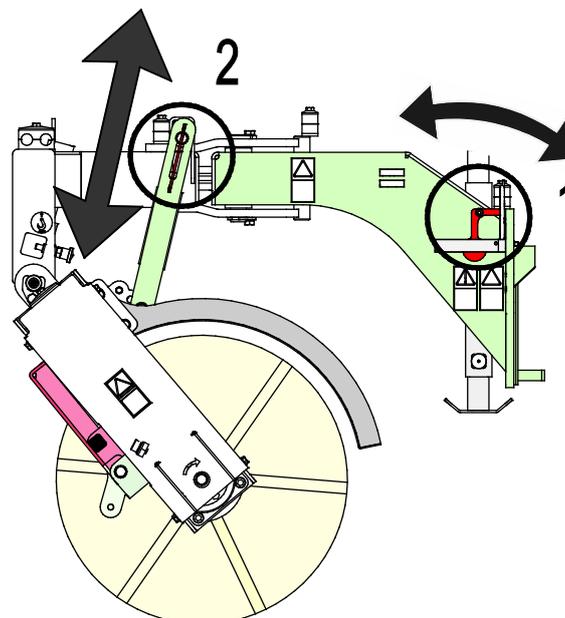
1. Indicador de nivelamento de estrutura

A configuração da estrutura da vassoura em nívelação com o chão ajuda a assegurar que o comprimento total da vassoura está em contacto com o chão de forma nivelada.

A posição de nível é importante para o melhor desempenho da vassoura, especialmente aquando da configuração para a posição de giro.

2. Os indicadores 2 ajudam a configurar o propulsor para a altura correta, para que o eixo da vassoura consegue mover-se, de forma eficiente, para cima e para baixo.

Na Vassoura Rotativa 1100 existe um indicador do lado direito da estrutura, nos modelos 1500 e 2000 existe um indicador em cada um dos lados da estrutura.



A vassoura deverá ser configurada para a posição operativa correta, operando a alavanca de controle do propulsor do carregador a partir do assento do motorista antes de iniciar a vassoura.

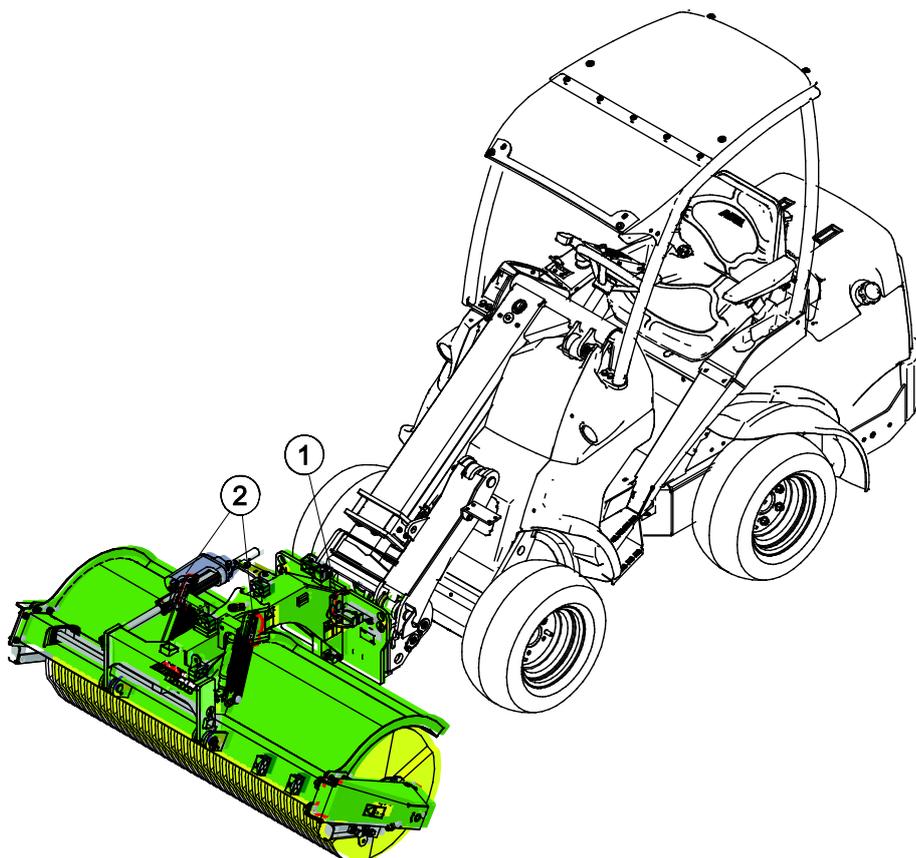
Assim que tiver sido configurada a posição correta, utilize apenas a função de elevação para elevar a vassoura e evite dobrá-la. Desta forma é mais fácil rebaixar a vassoura rapidamente para a posição nivelada.

Para configurar a vassoura para a posição operativa correta, rebaixe a vassoura ligeiramente contra o chão:

1. Dobre o acessório para que a estrutura da vassoura esteja nivelada com o chão.

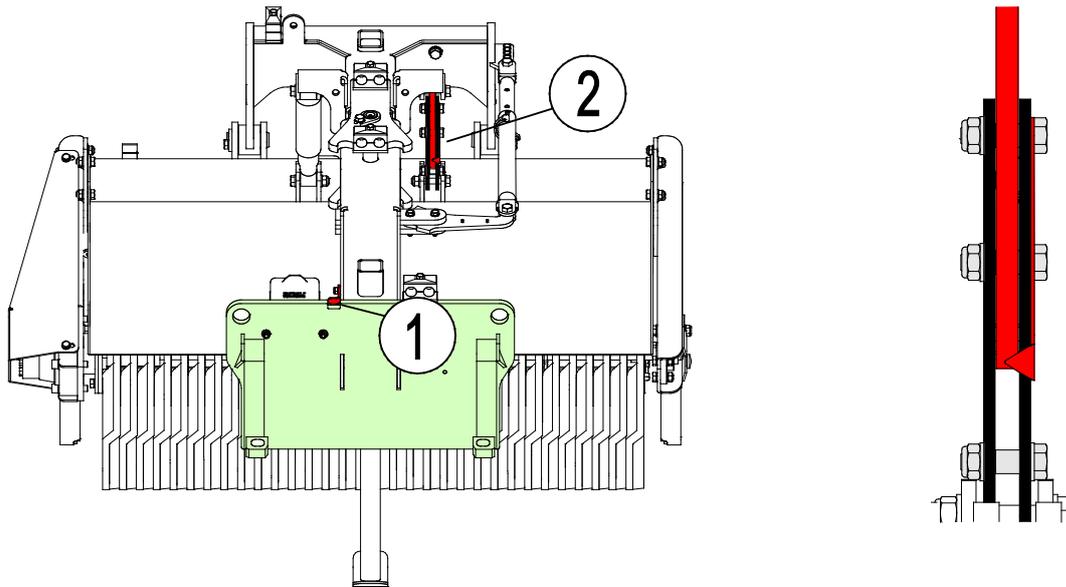
O indicador 1 ficará então nivelado com a estrutura superior do disco de acoplagem rápida.

2. Ajuste a posição da vassoura levantando ou rebaixando a vassoura para que os indicadores 2 apontem para a altura operativa correta.



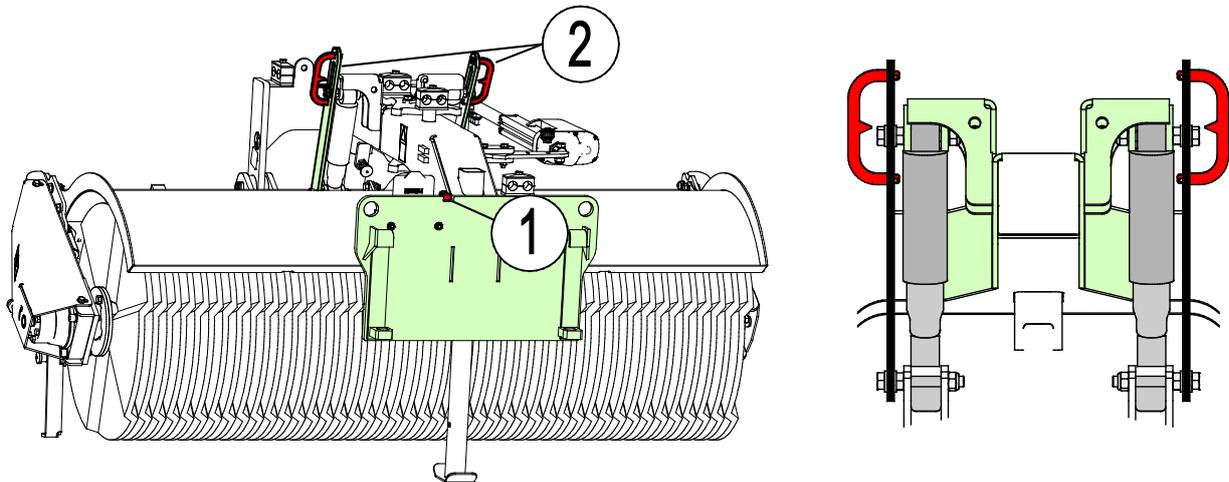
6.4.1 Indicadores de posição de vassoura, I 100

- A vassoura está na posição operativa correta quando a seta vermelha no indicador 2 apontar para a extremidade mais baixa do suporte vermelho.



6.4.2 Indicadores de posição de vassoura, I 500/2000

- A vassoura está na posição operativa correta quando a seta vermelha nos indicadores 2 apontar para parafusos dos parafusos de aperto superiores do sistema de flutuação.



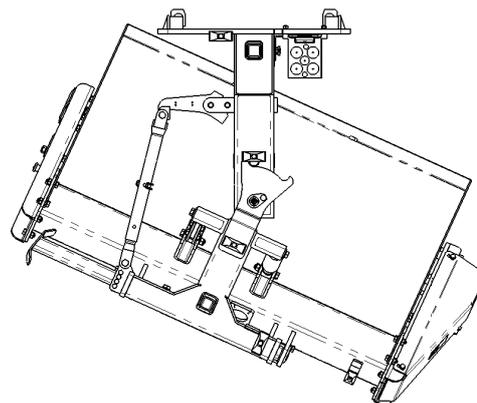
6.5 Giro de vassoura

O giro de vassoura pode ser utilizado para empurrar o material para o lado ou para facilitar a operação perto de paredes e outros obstáculos.

- De forma padrão, na Vassoura Rotativa 1100 o sistema de giro é manual com cinco opções de configuração.
- O giro elétrico está disponível como opção para o modelo 1100 e é equipamento padrão nos modelos 1500 e 2000.

O giro elétrico é forte, fácil de utilizar e não necessita de manutenção e pode ser utilizado com todos os modelos de carregador Avant. Consulte as instruções relativamente à conexão elétrica na página 19.

Com utilização frequente, recomenda-se que a opção do pacote de interruptor de controle, ou o sistema Opticontrol® esteja instalada no carregador.



Utilizar a vassoura de giro:

	<p>As funções de giro são controladas com o pacote de interruptor de controle de acessório conforme se indica:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Não utilizado com este acessório 2 Empurre o botão esquerdo para rodar a vassoura rotativa para a esquerda, e para a direita para rodar a vassoura rotativa para a direita. 3 Não utilizado com este acessório
--	---

Utilizar a vassoura de giro com um interruptor elétrico separado:

	<p>Escolher o lado onde vai rodar a vassoura rotativa com o interruptor elétrico separado.</p>
--	--

Utilizar a vassoura de giro com o sistema Opticontrol®:

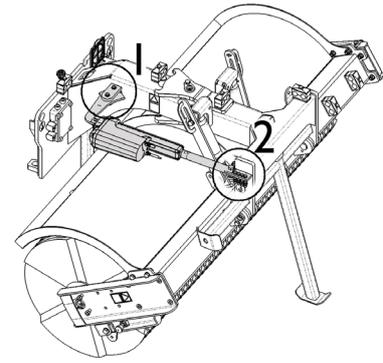
	<p>Quando o carregador está equipado com o sistema Opticontrol® opcional, certifique-se de que o interruptor do modo Opticontrol® esteja desligado.</p>
--	---

6.5.1 Parafusos de corte de giro

Se a vassoura atingir um objeto rígido, os parafusos de corte do atuador de mudança de direção (número 1 na imagem anexa) foram criados para travar e proteger o atuador. Numa colisão, um ou dois dos parafusos irá dobrar ou partir. Os parafusos suplentes localizam-se próximos do ponto de fixação do atuador (2 na imagem).

NOTA

A proteção do atuador não substitui completamente a utilização cuidadosa do equipamento. Os danos causados devido a embates num obstáculo não são cobertos pela garantia.



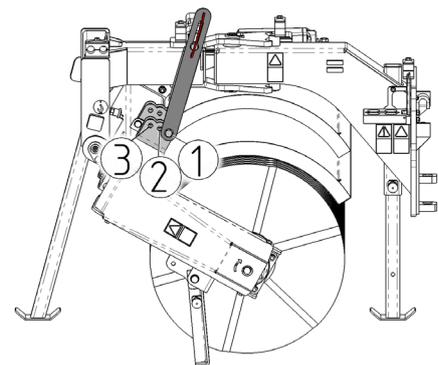
6.6 Ajuste de amortecimento de flutuação

A vassoura de flutuação é instalada com amortecedores que permitem que os pelos sigam a superfície do chão enquanto amortece e evita o movimento da vassoura. A dureza do amortecedor pode ser ajustada alterando o ponto de fixação dos amortecedores.

Posições do amortecedor:

1. O amortecimento é o mais rígido
2. Configuração média
3. Amortecimento mais sensível

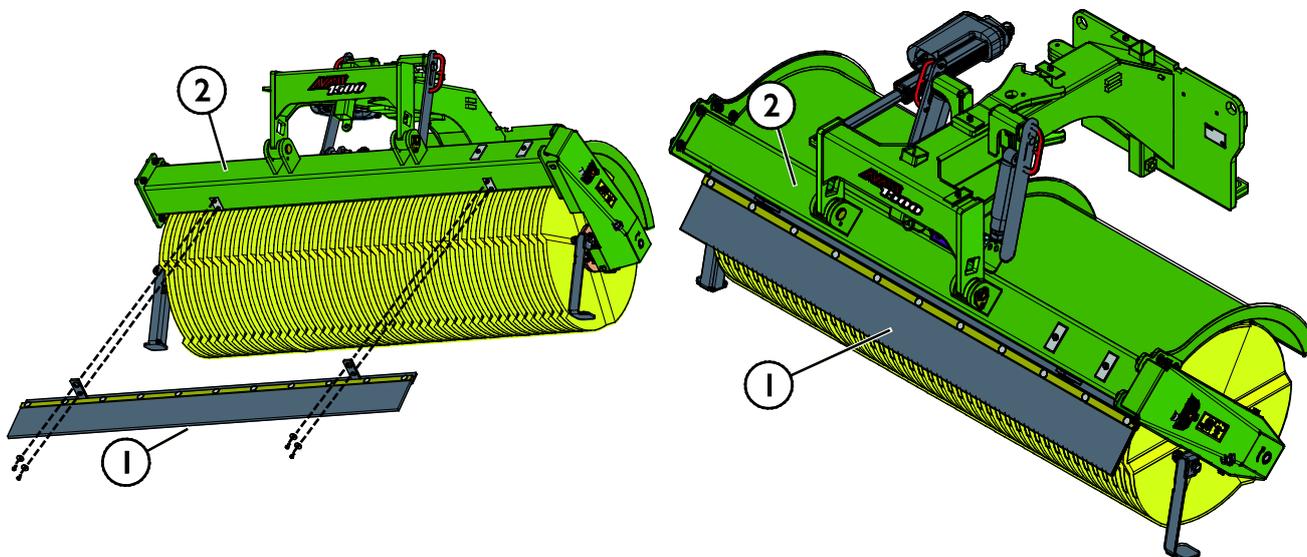
Aquando da operação, por exemplo, em gramado ou em outras superfícies frágeis, o amortecimento deverá ser configurado para mais sensível.



6.7 Proteção dianteira (extra opcional)

A proteção dianteira está disponível como uma opção para reduzir o espalhar do pó e da neve durante a utilização da vassoura rotativa.

Instale a proteção dianteira (1) no rolamento da estrutura (2) da vassoura rotativa conforme indicado nas imagens abaixo.

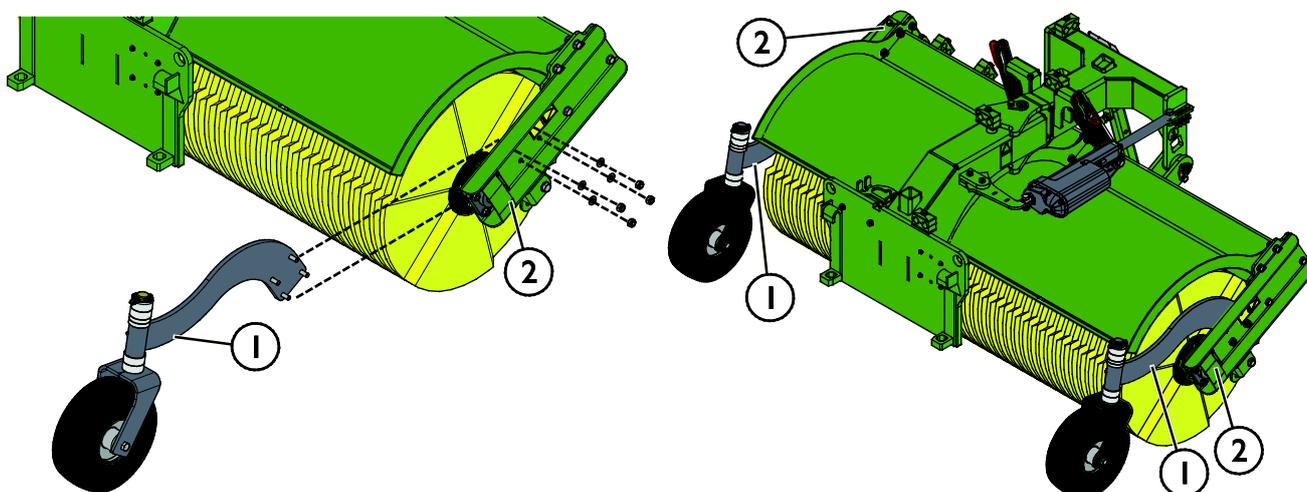


Os códigos de peças sobressalentes de acordo com o modelo da vassoura rotativa são indicados nas Especificações Técnicas no Capítulo 4.

6.8 Rodas de suporte (extra opcional)

O conjunto da roda de suporte está disponível como uma opção para estabilizar a flutuação da vassoura. Com o sistema Optifloat™ a escova assenta em duas rodas de suporte que garantem a varredura eficiente em superfícies desiguais.

Instale a roda de suporte (1) no membro lateral da estrutura (2) de forma igual em ambos os lados da vassoura rotativa conforme indicado nas imagens abaixo.



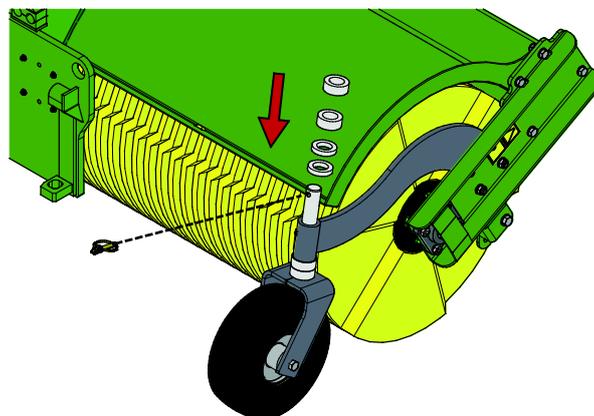
NOTA

É possível desativar o sistema de flutuação removendo os para-choques, se necessário. Neste caso, a vassoura irá assentar apenas nas rodas.

6.8.1 Ajustar a altura de trabalho

A altura de trabalho pode ser ajustada utilizando mangas de plástico nos eixos verticais nas rodas de rolamento. Não é necessário desacoplar o acessório do carregador enquanto ajusta a altura. Para ajustar a altura:

1. Levante o acessório ligeiramente do chão com o carregador e desligue o motor.
2. Retire o contrapino do eixo vertical da roda de rolamento. Retire a roda do suporte.
3. Mova algumas mangas de plástico de cima do suporte para baixo do mesmo ou vice-versa, dependendo de se deseja levantar ou rebaixar o cortador.
4. Empurre o eixo de volta para dentro através do suporte e reinstale o contrapino.
5. Repita os passos 2-4 para cada roda. Certifique-se de que todas as rodas estão ajustadas à mesma altura.



NOTA

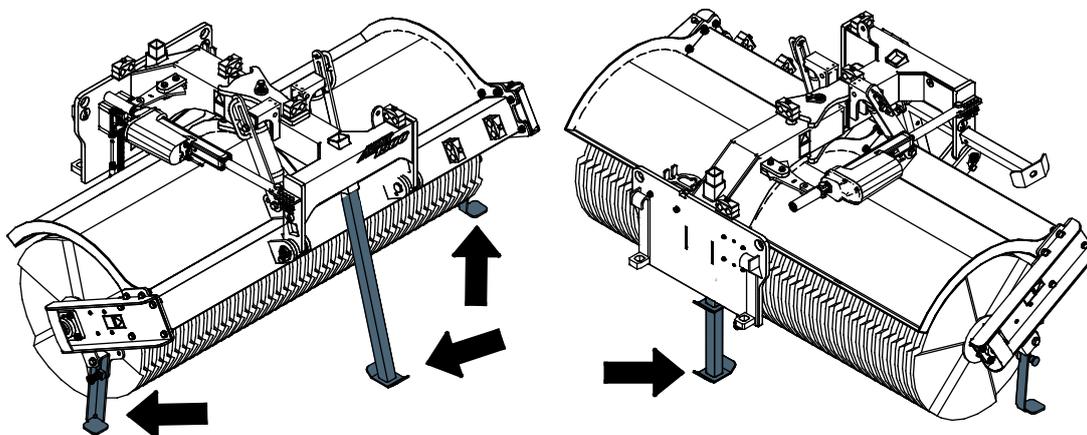
Existem duas espessuras de mangas de plástico (10 & 20 mm) para um ajuste mais correto da altura operativa. Ajuste todas as rodas para a mesma altura.

NOTA

Deixe sempre, pelo menos, uma manga de plástico no eixo vertical acima e abaixo do suporte da estrutura para assegurar a operação correta dos rolamentos.

6.9 Armazenar o acessório

Desacople e armazene o acessório em terreno nivelado, mas evite deixar o acessório diretamente sobre os pelos da vassoura. Configure os suportes de armazenamento (indicados com setas na imagem abaixo) para a sua posição mais baixa de modo a evitar a dobragem dos pelos. Consulte ainda o parágrafo 5.3 Suportes de armazenamento. A melhor forma de armazenar o acessório é um local em que fique protegido da luz direta do sol, da chuva e de temperaturas extremas. Certifique-se de que o acessório fica seguro contra todos os movimentos durante o armazenamento. Nunca suba para cima do acessório.



Para períodos de armazenamento mais longos, retoque a pintura onde necessário, lubrifique os pontos de lubrificação e oleie as partes visíveis do eixo do cilindro hidráulico para evitar danos devidos a ferrugem.

7. Manutenção e Serviço

O acessório foi criado para exigir o mínimo de manutenção possível. A manutenção contínua inclui a lubrificação e a limpeza regular e monitoração do estado do acessório. Uma vez que o perigo de esmagamento é causado pelo rebaixar das partes da máquina, todo o trabalho de manutenção deverá ser realizado quando as partes de movimento estiverem rebaixadas na totalidade e o acessório estiver rebaixado contra o chão.



PERIGO

Risco de esmagamento - Nunca se coloque debaixo do acessório levantado.

Certifique-se de que o acessório está bem apoiado durante qualquer trabalho de manutenção. Nunca se coloque debaixo de um acessório levantado. O propulsor do carregador poderá baixar repentinamente durante a manutenção causando lesões graves, desde esmagamento ou impacto, mesmo quando o motor do carregador não está a funcionar. Toda a manutenção e serviço devem ser realizados quando o acessório tiver sido rebaixado para uma posição segura.

7.1 Inspeção dos componentes hidráulicos

Verifique o estado das mangueiras e dos componentes hidráulicos quando o motor tiver sido desligado, o sistema arrefecido e a pressão tiver sido libertada. Não utilize o equipamento se tiver descoberto uma fuga no sistema hidráulico do acessório ou do carregador. Fugas de fluido de alta pressão poderão penetrar na pele e causar lesões graves. Procure ajuda médica imediatamente no caso de fluido hidráulico penetrar através da pele. Lave cuidadosamente qualquer parte do corpo que tenha estado em contacto com o óleo hidráulico com água e sabão. O fluido hidráulico é também perigoso para o ambiente e qualquer fuga para o ambiente deverá ser evitada. Repare todas as fugas imediatamente após as detetar; uma pequena fuga poderá tornar-se numa fuga grande. Opere o acessórios apenas com o tipo de óleo hidráulico que é aceite para utilização nos carregadores Avant.



PERIGO

Perigo de injeção de fluido de alta pressão através da pele - Liberte a pressão residual antes da manutenção.

Nunca manuseie componentes hidráulicos quando o sistema hidráulico estiver pressurizado, uma vez que uma união poderá quebrar ou ficar solta e o óleo libertado poderá causar lesões graves. Não utilize o equipamento se tiver descoberto uma fuga no sistema hidráulico.



Verifique visualmente as mangueiras quanto a rachas ou abrasões. Se existirem sinais de fugas, para verificar um componente, segure um pedaço de cartão na área onde suspeita que haja uma fuga. Não utilize as mãos para procurar fugas. Monitore o desgaste das mangueiras e pare a utilização se a camada de superfície de qualquer mangueira estiver danificada. Verifique o encaminhamento das mangueiras; ajuste as abraçadeiras da mangueira para evitar a abrasão nas mangueiras. As mangueiras têm uma vida de serviço limitada. Dependendo das condições operativas, todas as mangueiras devem ser inspecionadas adequadamente não mais do que após 3 a 5 anos de utilização e, se necessário, devem ser substituídas por novas.

Encontrar uma avaria significa que a mangueira ou o componente hidráulico deverá ser substituído e o equipamento não deve ser utilizado até ser reparado. Peças suplentes estão disponíveis no ponto de serviço autorizado ou revendedor AVANT mais próximo. Se não possuir a experiência e o conhecimento adequados sobre unidades hidráulicas e como realizar a reparação das mesmas adequadamente, deixe o trabalho de reparação ser realizado por técnicos de serviço profissionais.

7.2 Limpeza e lubrificação do acessório

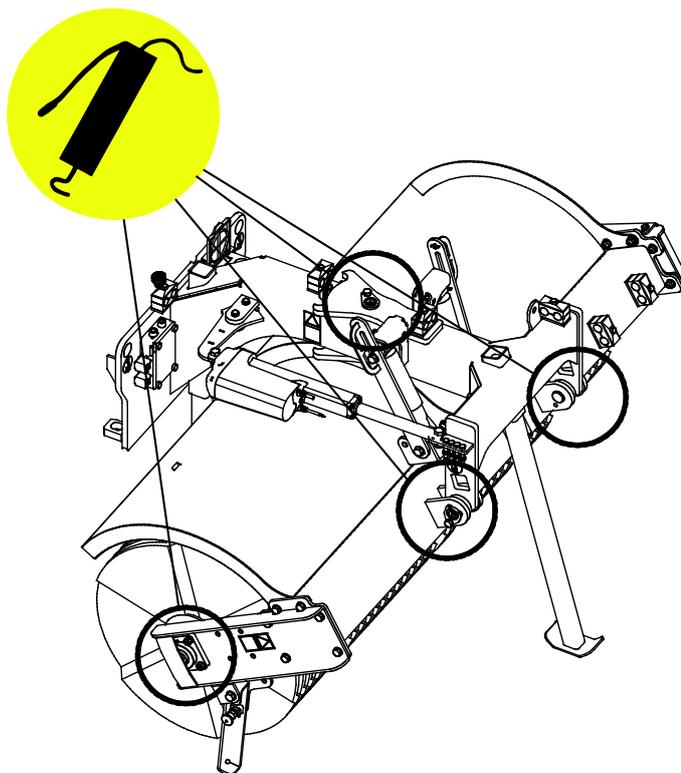
Limpe a vassoura assim que for possível após a utilização, portanto é mais fácil remover toda a sujidade. Uma lavadora de alta pressão e um detergente suave podem ser utilizados. Evite utilizar solventes ou borrife diretamente nos pelos ou partes hidráulicas em alta pressão. Para além disso, tenha em conta as etiquetas do acessório.

Existem <PontosLubrificaçãoAvant> pontos de lubrificação na vassoura conforme indicado na imagem anexa.

O rolamento da vassoura deverá ser lubrificado após 5 a 10 horas de utilização.

Outros pontos de lubrificação deverão ser lubrificados após 10 a 20 horas de utilização.

O motor hidráulico da vassoura não necessita de manutenção. O sistema de rodagem eléctrico não necessita de manutenção.



NOTA

Deverá ser adicionado lubrificante aproximadamente a cada 10-20 horas de funcionamento e após a lavagem do acessório.

NOTA

O rolamento deverá ser lubrificado aproximadamente após cada 5 a 10 horas de funcionamento. Limpe a extremidade do bocal antes da lubrificação. Adicione apenas a quantidade de lubrificante de algumas pressões de lubrificação de cada vez.

7.3 Inspeção de estruturas de metal

As estruturas de metal do acessório devem ser inspecionadas com regularidade. Verifique, visualmente, quanto a danos e inspecione os suportes de anexação rápida e a área que os circunda com cuidado. O acessório não deve ser utilizado se estiver deformado, rachado ou danificado.

As reparações de soldagem só podem ser realizadas por soldadores profissionais. Aquando da soldagem, devem ser utilizados apenas métodos e aditivos adequados para utilização em aço no acessório. Para mais informações sobre reparações, contacte o seu ponto de serviço mais próximo.

7.4 Escova

O material dos pelos da escova é nylon e, em condições operativas normais, a escova irá durar mais antes de necessitar de substituição. Enquanto o diâmetro da escova diminui, a sua velocidade circunferencial diminui também e, em algum ponto, torna-se insuficiente para atirar o material com eficiência.

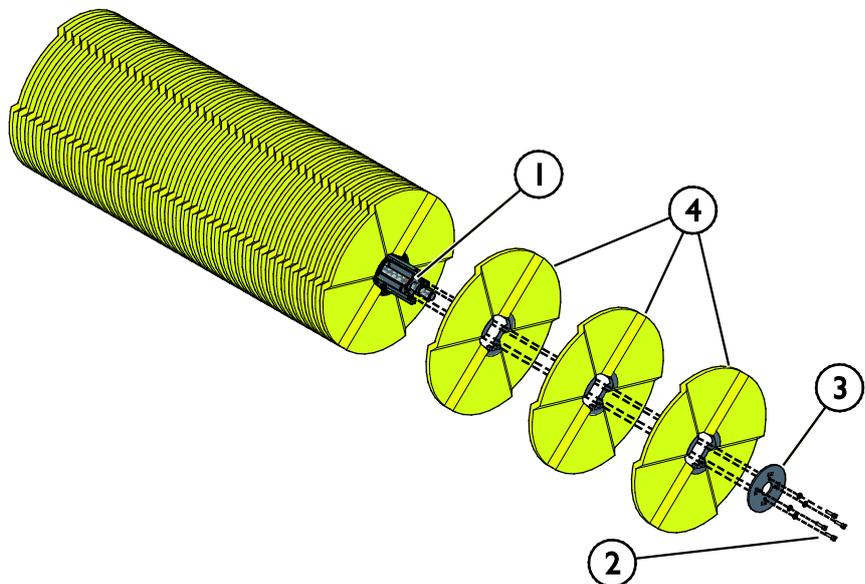
A escova consiste em vários discos paralelos conectados a um eixo. Se notar que uma parte específica da escova se danificou ou desgastou mais do que a restante, os discos poderão ser dispostos no eixo para atingir um desgaste mais equilibrado. Os discos da escova danificados poderão ser substituídos individualmente, no entanto, normalmente, uma parte maior deverá ser substituída para um desempenho equilibrado. Se os discos da escova danificados estiverem claramente mais danificados do que os novos, todos os discos deverão ser substituídos. O código de peça suplente e o número necessário para os discos de pelos de nylon são indicados no Capítulo 4.

Para substituir os discos da escova, o eixo da vassoura deve ser removido. A escova é deixada mais densa nas extremidades do eixo configurando três discos da mesma forma redonda em ambas as extremidades do eixo. Os discos são unidos no eixo através de uma flange de aperto. Aquando do aperto da flange, a compressão total dos discos juntamente com o eixo não deverá ser superior a 5 – 10 mm.

7.4.1 Manutenção do disco de escova

Substitua os discos da escova como se indica:

1. Retire o eixo da vassoura (1) na extremidade do rolamento, ou na totalidade.
2. Desaperte os parafusos de aperto (2) e remova a flange (3).
3. Substitua todos os discos necessários (4).
4. Volte a montar a vassoura rotativa pela ordem inversa.



8. Termos de garantia

A Avant Tecno Oy proporciona uma garantia de um ano (12 meses), a partir da data da compra, para o acessório que fabrica.

A garantia cobre custos de reparação conforme de indica:

- Os custos de trabalho são cobertos, se a reparação não for realizada em fábrica.
- A fábrica substitui quaisquer componentes ou consumíveis com defeito.

A fábrica poderá reembolsar o preço dos componentes adquiridos pelo cliente em casos especiais que tenham sido acordados previamente.

A garantia não cobre:

- O trabalho de manutenção normal ou peças e consumíveis necessários para tal.
- Os danos causados por condições operativas ou formas de utilização anormais, negligência, alterações estruturais realizadas sem a autorização da Avant Tecno Oy, utilização de peças não originais ou falta de manutenção.
- Consequências de um defeito, como por exemplo, interrupção de trabalho ou outros danos adicionais possíveis.
- Deslocação e/ou custos de transporte causados devido à reparação.

FI	EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus	Alkuperäinen kieliversio
SE	EG-försäkran om överensstämmelse	Originalversion
EN	EC Declaration of Conformity	Original language
PT	Declaração de Conformidade EC	Tradução do documento original



Valmistaja / Tillverkare / Manufacturer / Fabricante
Osoite / Adress / Address / Morada

AVANT TECNO OY
Ylötie 1
33470 YLÖJÄRVI,
FINLAND

Vakuutamme täten, että alla mainitut tuotteet täyttävät konedirektiivin turvallisuus- ja terveysvaatimukset (direktiivi 2006/42/EY muutoksineen). Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu /

Vi försäkrar härmed att nedan beskrivna produkter överensstämmer med hälso- och säkerhetskrav i EG-maskindirektiv (EG-direktiv 2006/42/EG som ändrat). Följande harmoniserade standarder har tillämpats /

We hereby declare that the products listed below are in conformity with the provisions of the Machinery Directive (directive 2006/42/EC as amended). The following harmonized standards have been applied:

Vimos por este meio declarar que os produtos listados abaixo estão em conformidade com as cláusulas da Diretiva de Maquinaria (diretiva 2006/42/EC, conforme alterado). Foram aplicados os seguintes padrões harmonizados

SFS-EN ISO 12100, SFS-EN ISO 4413

Mallit / Modeller / Models / Modelos

Avant	
Hydraulitoiminen harjalaite; Avant-kuormaajan työlaite	A36067
Hydraulisk borste; arbetsredskap för Avant lastare	A35284
Hydraulic broom; attachment for Avant loaders	A35583
Vassoura rotativa; acessório para carregadores Avant	



3.11.2020 Ylöjärvi, Finland

Risto Käkelä,
Toimitusjohtaja / Verkställande direktör /
Managing Director / Diretor Geral



AVANT[®]